

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
ДВНЗ «ПРИКАРПАТСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
ІМЕНІ ВАСИЛЯ СТЕФАНІКА»

Факультет/інститут філології

Кафедра української літератури

СИЛАБУС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Освітня програма Середня освіта (Українська мова і література)

Другий (магістерський) рівень

Спеціальність 014 Середня освіта

014.01 Українська мова і література

Галузь знань 01 Освіта/Педагогіка

Затверджено на засіданні кафедри
Протокол №1 від 27 серпня 2020 р.

ЗМІСТ

1. Загальна інформація
2. Анотація до курсу
3. Мета та цілі курсу
4. Результати навчання (компетентності)
5. Організація навчання курсу
6. Система оцінювання курсу
7. Політика курсу
8. Рекомендована література

1. Загальна інформація	
Назва дисципліни	Іноземна мова за професійним спрямуванням (нім.)
Викладач (-і)	Ткачівський Василь Васильович
Контактний телефон викладача	+380(0)342 596140
Е-mail викладача	vasyl.tkachivskyi@pnu.edu.ua
Формат дисципліни	Очна
Обсяг дисципліни	Кредити ЄКТС - 3 (90 год.)
Посилання на сайт дистанційного навчання	http://www.d-learn.pu.if.ua/
Консультації	Обговорення загальнометодологічних, лексичних, граматичних аспектів курсу. Четвер, 13:50.
2. Анотація до курсу	
<p>Іншомовна підготовка є невід'ємним складником формування професійної компетентності та важливою передумовою академічної та професійної компетентності студентів. Програма «Іноземна мова за професійним спрямуванням» розрахована на студентів магістерської програми. Програма передбачає систематизацію знань студентів з англійської мови в усіх її аспектах в рамках компетентнісного підходу.</p> <p>Курс іноземної мови за професійним спрямуванням носить міждисциплінарний характер та реалізується засобами предметно-мовного інтегрованого навчання шляхом використання сучасних технологій навчання міжкультурної комунікації, є одним із способів поєднання курсів гуманітарного циклу з дисциплінами фахової підготовки студентів.</p>	
3. Мета та цілі курсу	
<p>Метою викладання курсу «Іноземна мова за професійним спілкуванням» є формування навчальних стратегій в процесі роботи з фаховими текстами, практичне оволодіння англійською мовою на рівні спілкування нею в обсязі тематики, обумовленої програмою, формування комунікативних англомовних умінь студентів для застосування їх у вирішенні професійних завдань та у повсякденному житті, а також формування навичок отримувати і передавати інформацію зі свого фаху.</p>	
4. Результати навчання (компетентності)	
<p>ЗК 1. Здатність до застосування знань у процесі професійної діяльності в закладах освіти різних рівнів акредитації.</p> <p>ЗК 9. Здатність дотримуватись норм культури спілкування державною українською мовою та іноземною мовою.</p> <p>ЗК 10. Здатність поважати погляди представників інших культур, цінувати різноманіття та мультикультуральність, дотримуватися гендерної рівності, зважати на права людей з особливими потребами.</p> <p>ЗК 11. Здатність планувати свій час, працювати автономно і самостійно.</p> <p>ФК 2. Уміння застосовувати теоретичні та практичні знання з мовознавчих, літературознавчих, психолого-педагогічних дисциплін, використовувати сучасні методики і технології навчання в закладах освіти.</p> <p>ФК 3. Уміння враховувати індивідуальні особливості здобувачів освіти, організовувати комунікацію, забезпечувати рівноправну, доброзичливу атмосферу, що сприяє навчанню, незалежно від соціально-культурних, економічних, гендерних особливостей учасників освітнього процесу.</p> <p>ФК 4. Здатність розуміти тенденції в науці та освіті; готовність до впровадження та обміну передовим досвідом, критичного аналізу власних педагогічних напрацювань.</p> <p>ФК 7. Здатність проводити фахово зорієнтовані наукові дослідження, брати участь у різних формах наукової комунікації.</p> <p>ФК 10. Володіння мовознавчими і літературознавчими термінами та поняттями, застосування їх у процесі аналізу й інтерпретації текстів різних стилів.</p> <p>ФК 11. Здатність здійснювати організаційно-методичну, навчально-методичну, науково-дослідну, виховну та інші види освітньої діяльності.</p> <p>ФК 13. Здатність дотримуватись принципів академічної доброчесності.</p> <p>ПРН 2. Усвідомлювати специфіку предметної області та розуміти особливості професійної діяльності, взаємозв'язки філологічної науки з іншими галузями науки і</p>	

практики.

ПРН 4. Здійснювати лінгвістичний та літературознавчий аналіз текстів різних стилів і жанрів, інтерпретувати мовнолітературні процеси.

ПРН 6. Застосовувати сучасні інноваційні технології для успішного й ефективного здійснення професійної діяльності та забезпечення якості наукових досліджень.

ПРН 9. Володіти мовленнєвою компетентністю з української та іноземної мов задля ефективної міжкультурної комунікації і підвищення професійного рівня.

ПРН 10. Володіти критичним мисленням, творчо використовувати різні теорії і досвід (вітчизняний та закордонний) у процесі вирішення професійних і соціальних завдань.

ПРН 12. Забезпечувати рівноправність (расову, гендерну, релігійну, політичну тощо), враховувати індивідуальні особливості учасників освітнього процесу.

ПРН 13. Володіти здатністю до самостійного та автономного навчання впродовж життя заіндивідуальною траєкторією розвитку.

5. Організація навчання курсу

Обсяг курсу

90 год.

Вид заняття	Загальна кількість годин
лекції	-
практичні	30
самостійна робота	60

Ознаки курсу

Семестр	Спеціальність	Курс (рік навчання)	Нормативний / вибірковий
2	014 Середня освіта 014.01 Українська мова і література	перший	Нормативний

Тематика курсу

Тема, план	Форма заняття	Література	Завдання, год	Вага оцінки	Термін виконання
ЗМ 1. 1. Знайомство. Діловий етикет. Типові мовні фрази і кліше для презентації себе і знайомства з іншими.	Практичне заняття	1, 2, 3, 4	Опрацювання лексики за темою; виконання лексико- граматичних завдань 2 год.	5 балів	Протягом семестру згідно з розкладом занять
2. Пошуки роботи. Грамматичні особливості фахово- орієнтованих текстів.	Практичне заняття	1, 3, 4	Опрацювання тексту фахового спрямування; написання резюме 2 год.	5 балів	Протягом семестру згідно з розкладом занять
3. Влаштування на роботу. Написання резюме.	Практичне заняття	1, 3, 4	Опрацювання лексики; виконання вправ; складання діалогів 2 год.	5 балів	Протягом семестру згідно з розкладом занять
4. Ділові зустрічі. Грамматичні особливості фахово- орієнтованого	Практичне заняття	1, 2, 3, 4	Виконання лексико- граматичних завдань; вправи комунікативного характеру	5 балів	Протягом семестру згідно з розкладом занять

мовлення.			2 год.		
5. Засоби комунікації. Виконання лексико-граматичних вправ.	Практичне заняття	1, 2, 3, 4	Виконання лексико-граматичних завдань; вправи комунікативного характеру 2 год.	5 балів	Протягом семестру згідно з розкладом занять
6. Сучасна ділова кореспонденція. Написання листа.	Практичне заняття	1, 3, 4	Опрацювати лексику за темою; написання листа 2 год.	5 балів	Протягом семестру згідно з розкладом занять
7. Телефонний етикет. Мовні кліше телефонної розмови.	Практичне заняття	1, 3, 4	Опрацювання лексики за темою; діалогічне мовлення 2 год.	5 балів	Протягом семестру згідно з розкладом занять
8. Підсумковий контроль. Модульна контрольна робота.	Практичне заняття	1, 2, 3, 4	Лексико-граматичний контроль; тестування 2 год.	10 балів	Протягом семестру згідно з розкладом занять
ЗМ 2. 9. Наукове спілкування. Граматичні особливості фахово-орієнтованих текстів.	Практичне заняття	2, 3, 5	Опрацювати лексику за темою; виконання лексико-граматичних завдань 2 год.	5 балів	Протягом семестру згідно з розкладом занять
10. Структура та елементи науково-дослідницької роботи. Опрацювання лексики до теми.	Практичне заняття	3, 5	Опрацювання лексики за темою, тексту фахового спрямування 2 год.	5 балів	Протягом семестру згідно з розкладом занять
11. Презентація проекту іноземною мовою. Створення презентації Power Point з використанням активної лексики до теми.	Практичне заняття	3, 5	Опрацювання тексту та інформації за темою; створення презентації Power Point з використанням активної лексики до теми 2 год.	5 балів	Протягом семестру згідно з розкладом занять
12. Анотування та реферування статті іноземною мовою. Виконання лексико-граматичних вправ.	Практичне заняття	2, 3, 5	Опрацювання лексики за темою; виконання лексико-граматичних завдань 2 год.	5 балів	Протягом семестру згідно з розкладом занять

13. Виступи та спілкування на конференціях. Граматичні особливості фахово-орієнтованого мовлення.	Практичне заняття	2, 3, 5	Опрацювання лексики за темою; виконання лексико-граматичних завдань 2 год.	5 балів	Протягом семестру згідно з розкладом занять
14. Робота над доповіддю. Написання тез до доповіді.	Практичне заняття	3, 5	Опрацювання лексики за темою; написання тез до доповіді 2 год.	5 балів	Протягом семестру згідно з розкладом занять
15. Підсумковий контроль. Модульна контрольна робота	Практичне заняття	2, 3, 5 Контрольні завдання, розроблені викладачем	Лексико-граматичний контроль; тестування 2 год.	10 балів	Протягом семестру згідно з розкладом занять

6. Система оцінювання курсу

Загальна система оцінювання курсу	Оцінювання здійснюється за національною на ECTS шкалою оцінювання на основі 100-бальної системи. (Див.: пункт „9.3. Види контролю” Положення про організацію освітнього процесу та розробку основних документів з організації освітнього процесу в ДВНЗ «Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника»). Загальні 100 балів включають: 40 балів за практичні заняття; 40 балів за самостійну роботу; 20 балів за підсумковий контроль
Вимоги до письмової роботи	Письмова робота виконується як модульна контрольна робота двічі за семестр і оцінюється у 10 балів кожна (20 балів за семестр).
Практичні заняття	Практичне заняття оцінюється у 5 балів (40 балів за семестр).
Умови допуску до підсумкового контролю	Виконання усіх запланованих програмою дисципліни форм навчальної роботи, які підлягають контрольному оцінюванню. Мінімальна кількість балів для позитивного зарахування курсу – 50 балів

7. Політика курсу

Політика курсу: Жодні форми порушення академічної доброчесності не толеруються. У випадку таких подій – реагування відповідно до Положення 1 і Положення 2

8. Рекомендована література

Базова

1. Deutsch : Ein Lehrbuch für das Bakkalaureats- Magister- und Doktorandenstudium philologischer Fachrichtungen / K. Kus'ko [u.a.]. - Lwiw : Verlagszentrum der Nationalen Iwan-Franko-Universität ; [Vinnycja] : Nova Knyha, 2006. - 535 S.
2. Лисенко Е. І., Корольова М. Р., Фрицька К. Ф., Залевська В. Ю. Deutsch. Німецька мова. Підручник для студентів неспеціальних вишів та факультетів. / за ред. Е. І. Лисенко. – Вінниця: Нова Книга, 2011. – 304 с.
3. Черниш, Л. З. Довідник з граматики німецької мови: навч. посіб. Das Nachschlagewerk in Grammatik der Deutschen Sprache: Das Lehrerwerk / Черниш Л. З. – Львів: Львівська політехніка, 2011.
4. Німецька мова: Підручник для учнів старш. кл. шкіл усіх типів, абітурієнтів, студентів неспец. вузів / Е. І. Лисенко, М. Р. Корольова, К. Ф. Фрицька та ін. — Київ: Освіта, 2000. — 256 с.
5. Євгененко Д., Білоус О., Гуменюк О. та ін. Практична граMATика німецької мови: навчальний посібник для студентів та учнів. – Вінниця, 2004. – 400 с.

Допоміжна

Задорожний В., Зайферт Т., Шпітцнера Ф. та ін. Комунікативна німецька мова. / За ред. В. Задорожного, Т. Зайферта, Ф. Шпітцнера, М. Весни. – Львів : СП "Бак", 1998. – 162 с.

7. Монолатій Т. П. Bücher, die um die Welt gingen : Тексти для читання німецькою мовою для студентів філологічних спеціальностей / Т. П. Монолатій. – Івано-Франківськ : ДВНЗ «Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника»; Лілея-НВ, 2015. – 64 с.

8. Дрaб Н. Л., Скринька С., Стаброз С. Практична граMATика німецької мови. Посібник для

студентів вищих навчальних закладів та учнів старших класів спеціалізованих шкіл. Вінниця: Нова Книга, 2007. – 280 с.

**Інформаційні
ресурси**

9. <http://www.duden.de>
10. <http://www.deutsch-portal.com/>
11. <http://www.goethe.de/>
12. <http://www.dw.de/themen/s-9077>

Викладач Ткачівський В.В.